

596305-2026 - Competition

Poland – Fair and exhibition organisation services – Kompleksowa organizacja udziału przedsiębiorstw z województwa łódzkiego w charakterze wystawców podczas targów branży kosmetycznej COSMOPROF ASIA 2026 w Hongkongu

OJ S 166/2026 28/08/2026

**Contract or concession notice – standard regime - Change notice
Services**

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Województwo Łódzkie

Email: zp.info@lodzkie.pl

Legal type of the buyer: Regional authority

Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Kompleksowa organizacja udziału przedsiębiorstw z województwa łódzkiego w charakterze wystawców podczas targów branży kosmetycznej COSMOPROF ASIA 2026 w Hongkongu

Description: Przedmiotem zamówienia jest usługa kompleksowej organizacji udziału przedsiębiorstw z województwa łódzkiego w charakterze wystawców w wydarzeniu, tj. targach branży kosmetycznej COSMOPROF ASIA 2026 w Hongkongu (Chiny), które odbędą się w terminie 11-13 listopada 2026 r. w ramach projektu pn. „Kierunek Azja – umiędzynarodowienie działalności przedsiębiorstw z województwa łódzkiego poprzez udział w wydarzeniach targowych i ekspansję na rynki azjatyckie” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027 oraz ze środków pochodzących z budżetu Województwa Łódzkiego.

1. Organizacja i przeprowadzenie spotkania przygotowującego do udziału w targach COSMOPROF ASIA 2026 2. Organizacja uczestnictwa w targach COSMOPROF ASIA 2026, w tym: 2.1 Zakup powierzchni wystawienniczej 2.2 wykonanie projektu zabudowy stoiska oraz jego realizacja zgodnie z szczegółowymi wytycznymi dotyczącymi realizacji przedmiotu zamówienia 2.2.1 Zapewnienie wyposażenia stoiska wraz z montażem i demontażem 2.2.2 Zapewnienie obsługi technicznej stoiska 2.2.3 Zapewnienie ubezpieczenia stoiska wraz z jego wyposażeniem 2.2.4 Fakultatywne wyposażenie stoiska – strefa wellness 3. Ubezpieczenie uczestników wydarzenia 4. Kompleksowa obsługa stoiska 5. Obsługa tłumaczeniowa 6. Obsługa asystencka stoiska 7. Obsługa koordynatora wydarzenia 8. Transport/spedycja materiałów lub produktów 9. Usługa zakwaterowania 10. Transport osób 11. Zapewnienie wstępu na targi 12. Dodatkowe obowiązki Wykonawcy 13. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do przedmiotu zamówienia. Przedmiot zamówienia został opisany w Opisie Przedmiotu Zamówienia (zwanym dalej „OPZ”), stanowiącym Załącznik nr 1 do SWZ, będącym jednocześnie Załącznikiem nr 1 do projektu umowy (Załącznik nr 4 do SWZ). Nazwa i kod CPV: 79956000-0 - Usługi w zakresie organizacji targów i wystaw 79950000-8 - Usługi w zakresie organizowania wystaw, targów i kongresów 63000000-9 - Usługi dodatkowe i

pomocnicze w zakresie transportu, usługi biur podróży 55100000-1 - Usługi hotelarskie 60000000-8 - Usługi transportowe (z wyłączeniem transportu odpadów) 79540000-1 - Usługi w zakresie tłumaczeń ustnych 79342200-5 - Usługi w zakresie promocji
Procedure identifier: daf96f94-e60b-4552-8a4d-212db6a2b0a9
Internal identifier: OPPIV.272.52.2026
Type of procedure: Open
The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79956000 Fair and exhibition organisation services

2.1.2. Place of performance

Town: Hongkong

Country: China

Additional information: Przedmiot zamówienia będzie realizowany zarówno na terenie Polski jak i na terenie Hongkongu

2.1.4. General information

Additional information: 1. Podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 109 ust. 1 Pzp. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę: 1) który w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, co podważa jego uczciwość, w szczególności gdy wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych dowodów (art. 109 ust.1 pkt 5 ustawy Pzp) 2) który z przyczyn leżących po jego stronie, w znacznym stopniu lub zakresie nie wykonał lub nienależycie wykonał albo długotrwale nienależycie wykonywał istotne zobowiązanie wynikające z wcześniejszej umowy w sprawie zamówienia publicznego lub umowy koncesji, co doprowadziło do wypowiedzenia lub odstąpienia od umowy, odszkodowania, wykonania zastępczego lub realizacji uprawnień z tytułu rękojmi za wady (art. 109 ust.1 pkt 7 ustawy Pzp); 3) który w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa wprowadził zamawiającego w błąd przy przedstawianiu informacji, że nie podlega wykluczeniu, spełnia warunki udziału w postępowaniu lub kryteria selekcji, co mogło mieć istotny wpływ na decyzje podejmowane przez zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia, lub który zataił te informacje lub nie jest w stanie przedstawić wymaganych podmiotowych środków dowodowych (art. 109 ust.1 pkt 8 ustawy Pzp). 2. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców wymienionych w artykule 5k Rozporządzenia (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, wprowadzonym Rozporządzeniem (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. (Dz.U.UE.L. 2025.2033). 3. Zamawiający na podstawie art. 139 ust. 1 Pzp, zastrzega sobie możliwość, że najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: 3.A. Wykaz podmiotowych środków dowodowych żądanych w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu 3. A.1. W celu potwierdzenia spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących wymaganych uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej Zamawiający żąda: - aktualnego zaświadczenia o wpisie do Centralnej Ewidencji Organizatorów Turystyki i Przedsiębiorców Ułatwiających Nabywanie Powiązanych

usług Turystycznych, a w przypadku Wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami RP, którzy nie podlegają obowiązkowi wpisu do Centralnej Ewidencji Organizatorów Turystyki i Przedsiębiorców Ułatwiających Nabywanie Powiązanych usług Turystycznych – żąda odpowiedniego zezwolenia, licencji, koncesji lub potwierdzenia wpisu do rejestru działalności regulowanej, jeżeli ich posiadanie jest niezbędne do świadczenia usług obejmujących działalność w zakresie organizowania imprez turystycznych oraz ułatwiania nabywania powiązanych usług turystycznych w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub dokumentu potwierdzającego status członka danej organizacji, jeżeli członkostwo w tej organizacji jest niezbędne do świadczenia usług obejmujących działalność w zakresie organizowania imprez turystycznych oraz ułatwiania nabywania powiązanych usług turystycznych w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. UWAGA: W przypadku Wykonawców wpisanych do Centralnej Ewidencji Organizatorów Turystyki i Przedsiębiorców Ułatwiających Nabywanie Powiązanych usług Turystycznych, działając zgodnie z art. 127 ust.1 pkt 1 Ustawy, Zamawiający samodzielnie uzyska dokument potwierdzający spełnianie przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących wymaganych uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile wykonawca wskazał w jednolitym dokumencie dane umożliwiające dostęp do tego źródła. 3.A.2. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu w zakresie zdolności zawodowej zamawiający żąda: - wykazu usług wykonanych w okresie ostatnich 3 lat*, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane należyście, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy; wzór stanowi Załącznik nr 5 do SWZ. Dokument ten będzie służył potwierdzeniu przez wykonawcę spełniania warunku określonego w rozdz. IX pkt 5.1.SWZ. *okres wyrażony w latach jest liczony wstecz od dnia, w którym upływa termin składania ofert. UWAGA: Jeżeli Wykonawca powołuje się w wykazie na doświadczenie w realizacji usług wykonanych wspólnie z innymi wykonawcami wykaz usług (powyżej) dotyczy usług, w których wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył. - wykazu osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług wraz z informacjami na temat ich doświadczenia niezbędnego do wykonania zamówienia publicznego oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – wzór stanowi Załącznik nr 5A do SWZ. Dokument ten będzie służył potwierdzeniu przez wykonawcę spełniania warunku określonego w rozdz. IX pkt 5.2.SWZ. 3.B. Wykaz podmiotowych środków dowodowych żądanych w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia: W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, zamawiający żąda następujących podmiotowych środków dowodowych: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Pzp, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, – wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, 2) oświadczenia wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2021 r. poz. 275) z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę w przedmiotowym postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty złożonej w przedmiotowym postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – Załącznik nr 7 do SWZ. 3)

oświadczenia wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp – Załącznik nr 8 do SWZ – w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania określonych w: a) art. 108 ust. 1 pkt 3 Pzp, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 Pzp, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, c) art. 108 ust. 1 pkt 5 Pzp, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, d) art. 108 ust. 1 pkt 6 Pzp; e) art. 109 ust. 1 pkt 5 Pzp; f) art. 109 ust. 1 pkt 7 Pzp; g) art. 109 ust. 1 pkt 8 Pzp. 4. UWAGA: Wszelkie informacje nieujęte w niniejszym ogłoszeniu znajdują się w dokumentacji postępowania na stronie prowadzonego postępowania: <https://umwl.ezamawiajacy.pl/pn/UMWL/demand/299466/notice/public/details>

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure: art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Prawo zamówień publicznych

Corruption: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Fraud: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Breaching of obligations in the fields of labour law: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h) i pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Breaching obligation relating to payment of taxes: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych

Breaching obligation relating to payment of social security contributions: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds: Podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 Pzp. 1. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46-48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych, d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub

komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty lub oferty częściowe (jeżeli dotyczy), chyba że wykażą, że przygotowali te oferty niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 Pzp, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 2. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się również Wykonawców wymienionych w art. 7 ust. 1 pkt 1)-3) Ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2025 r., poz. 514).
Agreements with other economic operators aimed at distorting competition: art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych
Child labour and including other forms of trafficking in human beings: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych
Money laundering or terrorist financing: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych
Terrorist offences or offences linked to terrorist activities: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych
Participation in a criminal organisation: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych
Early termination, damages, or other comparable sanctions: art. 109 ust. 1 pkt 5 i 7 ustawy Prawo zamówień publicznych
Misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents or obtained confidential information of this procedure: art. 109 ust. 1 pkt 8 ustawy Prawo zamówień publicznych

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Kompleksowa organizacja udziału przedsiębiorstw z województwa łódzkiego w charakterze wystawców podczas targów branży kosmetycznej COSMOPROF ASIA 2026 w Hongkongu.

Description: Przedmiotem zamówienia jest usługa kompleksowej organizacji udziału przedsiębiorstw z województwa łódzkiego w charakterze wystawców w wydarzeniu, tj. targach branży kosmetycznej COSMOPROF ASIA 2026 w Hongkongu (Chiny), które odbędą się w terminie 11-13 listopada 2026 r. w ramach projektu pn. „Kierunek Azja – umiędzynarodowienie działalności przedsiębiorstw z województwa łódzkiego poprzez udział w wydarzeniach targowych i ekspansję na rynki azjatyckie” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie

dla Łódzkiego 2021-2027 oraz ze środków pochodzących z budżetu Województwa Łódzkiego.

1. Organizacja i przeprowadzenie spotkania przygotowującego do udziału w targach COSMOPROF ASIA 2026 2. Organizacja uczestnictwa w targach COSMOPROF ASIA 2026, w tym: 2.1 Zakup powierzchni wystawienniczej 2.2 wykonanie projektu zabudowy stoiska oraz jego realizacja zgodnie z szczegółowymi wytycznymi dotyczącymi realizacji przedmiotu zamówienia 2.2.1 Zapewnienie wyposażenia stoiska wraz z montażem i demontażem 2.2.2 Zapewnienie obsługi technicznej stoiska 2.2.3 Zapewnienie ubezpieczenia stoiska wraz z jego wyposażeniem 2.2.4 Fakultatywne wyposażenie stoiska – strefa wellness 3. Ubezpieczenie uczestników wydarzenia 4. Kompleksowa obsługa stoiska 5. Obsługa tłumaczeniowa 6. Obsługa asystencka stoiska 7. Obsługa koordynatora wydarzenia 8. Transport/spedycja materiałów lub produktów 9. Usługa zakwaterowania 10. Transport osób 11. Zapewnienie wstępu na targi 12. Dodatkowe obowiązki Wykonawcy 13. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do przedmiotu zamówienia. Przedmiot zamówienia został opisany w Opisie Przedmiotu Zamówienia (zwanym dalej „OPZ”), stanowiącym Załącznik nr 1 do SWZ, będącym jednocześnie Załącznikiem nr 1 do projektu umowy (Załącznik nr 4 do SWZ). Nazwa i kod CPV: 79956000-0 - Usługi w zakresie organizacji targów i wystaw 79950000-8 - Usługi w zakresie organizowania wystaw, targów i kongresów 63000000-9 - Usługi dodatkowe i pomocnicze w zakresie transportu, usługi biur podróży 55100000-1 - Usługi hotelarskie 60000000-8 - Usługi transportowe (z wyłączeniem transportu odpadów) 79540000-1 - Usługi w zakresie tłumaczeń ustnych 79342200-5 - Usługi w zakresie promocji

Internal identifier: OPPIV.272.52.2026

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79956000 Fair and exhibition organisation services

5.1.2. Place of performance

Town: Hongkong

Country: China

Additional information: Przedmiot zamówienia będzie realizowany zarówno na terenie Polski jak i na terenie Hongkongu.

5.1.3. Estimated duration

Duration: 14 Days

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

Information about European Union funds:

EU funds programme: European Regional Development Fund (ERDF) (2021/2027)

Further details of EU funds: Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

Additional information: 1. Termin realizacji przedmiotu zamówienia: od dnia zawarcia umowy do 14 dni od daty zakończenia wydarzenia (targów). Wyjazd uczestników rozpocznie się 2 dni przed rozpoczęciem targów, tj. w dniu 09.11.2026 r. (data wylotu z Polski) i zakończy dzień po zakończeniu targów tj. 14.11.2026 r. (data wylotu z Chin). Targi odbędą się w dniach 11-13 listopada 2026 r. Szczegóły dotyczące poszczególnych terminów realizacji przedmiotu zamówienia zostały określone w Projekcie umowy oraz Opisie przedmiotu zamówienia. 2. Zamawiający żąda wniesienia wadium w wysokości 20.000,00 zł. Zgodnie z art. 97 ust. 7 pkt 1-4 Pzp wadium może być wnoszone według wyboru wykonawcy w jednej lub kilku

następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. 3. Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy. 4. Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych. Zamawiający wymaga złożenia następujących przedmiotowych środków dowodowych: 4.1. W celu oceny ofert w kryterium pn.: „Wielkość stoiska” Wykonawca w Formularzu ofertowym załącznik nr 2 do SWZ w pkt 2, wpisuje informacje dotyczące zadeklarowania wielkości stoiska tzn. zaznacza właściwy kwadrat. Dokument ten nie będzie podlegał uzupełnieniu. Szczegółowe wymagania, co do powyższego środka wskazane zostały w pkt XX.2.1. SWZ. 4.2. W celu oceny ofert w kryterium pn.: „Organizacja i obsługa przestrzeni stoiska wystawienniczego wspierającej promocję produktów wystawców” Wykonawca w Formularzu ofertowym załącznik nr 2 do SWZ w pkt 3, wpisuje informacje dotyczące Organizacji i obsługi przestrzeni stoiska wystawienniczego wspierającej promocję produktów wystawców tzn. zaznacza właściwy kwadrat. Dokument ten nie będzie podlegał uzupełnieniu. Szczegółowe wymagania, co do powyższego środka wskazane zostały w pkt XX.2.3. SWZ. 4.3. W celu oceny ofert w kryterium pn.: „Obsługa tłumaczeniowa” Wykonawca w Formularzu ofertowym załącznik nr 2 do SWZ w pkt 4, wpisuje informacje dotyczące zadeklarowania dodatkowego tłumacza tzn. zaznacza właściwy kwadrat. Dokument ten nie będzie podlegał uzupełnieniu. Szczegółowe wymagania, co do powyższego środka wskazane zostały w pkt XX.2.4. SWZ. 5. Dokumenty składane wraz z ofertą: Ofertę należy sporządzić zgodnie z wzorem Formularza ofertowego stanowiącego Załącznik nr 2 do SWZ. Ponadto do oferty należy załączyć: a) oświadczenie wykonawcy, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp, o niepodleganiu wykluczeniu oraz o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w zakresie wskazanym przez zamawiającego w SWZ. Oświadczenie to składa się na formularzu JEDZ (tj. jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia), sporządzonym zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16). Wzór JEDZ stanowi Załącznik nr 3 do SWZ. b) zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby (jeśli dotyczy); c) pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania wykonawcy (jeśli dotyczy); d) pełnomocnictwo Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – Załącznik nr 6 do SWZ; e) oświadczenie Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy (jeśli dotyczy) – wzór stanowi Załącznik nr 9 do SWZ; f) Oświadczenie Wykonawcy – Załącznik nr 10 do SWZ; g) dowód wpłaty wadium.

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Enrolment in a relevant professional register

Description of selection criterion: 1. Zamawiający odstępuje od precyzowania warunku udziału w postępowaniu dotyczącego zdolności do występowania w obrocie gospodarczym. 2. W zakresie uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, Zamawiający określa następujący warunek udziału w postępowaniu: Zamawiający uzna, że Wykonawca spełni warunek udziału w postępowaniu dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej jeżeli wykaże, że jest wpisany do Centralnej Ewidencji Organizatorów Turystyki i Przedsiębiorców Ułatwiających Nabywanie Powiązanych Usług Turystycznych zgodnie z właściwymi postanowieniami ustawy o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych lub w przypadku Wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej

Polskiej, którzy nie podlegają obowiązkowi wpisu do ww. rejestru – posiadają odpowiednie zezwolenie, licencję, koncesję lub są wpisani do rejestru działalności regulowanej, jeżeli ich posiadanie jest niezbędne do świadczenia usług obejmujących działalność w zakresie organizowania imprez turystycznych oraz ułatwiania nabywania powiązanych usług turystycznych w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub posiadają status członka organizacji, jeżeli członkostwo w tej organizacji jest niezbędne do świadczenia usług obejmujących działalność w zakresie organizowania imprez turystycznych oraz ułatwiania nabywania powiązanych usług turystycznych w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.

Criterion: References on specified services

Description of selection criterion: Wykonawca spełni warunek udziału w postępowaniu dotyczący zdolności zawodowej, jeżeli wykaże, iż w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, w sposób należyty wykonał co najmniej 1 usługę, która: -polegała na organizacji udziału danego podmiotu zlecającego w targach zagranicznych poza Polską -była o wartości min. 300 000 zł brutto, -jej elementem był udział przedsiębiorców, -obejmowała organizację stoiska informacyjno-promocyjnego na targach, przy czym przez organizację stoiska Zamawiający rozumie w szczególności realizację usługi organizacji stoiska od projektu do demontażu, -obejmowała swoim zakresem działania o charakterze logistycznym, przy czym przez działania o charakterze logistycznym Zamawiający rozumie m.in. transport lokalny, usługę hotelową, usługę spedycyjną materiałów Zamawiającego, gdzie ww. działania logistyczne były realizowane poza Polską. oraz co najmniej 1 usługę, która: -polegała na organizacji udziału danego podmiotu zlecającego w misji gospodarczej w krajach spoza terenu Europy. -była o wartości min. 300 000 zł brutto, -jej elementem był udział przedsiębiorców, -obejmowała swoim zakresem działania o charakterze logistycznym, przy czym przez działania o charakterze logistycznym Zamawiający rozumie m.in. transport lokalny, usługę hotelową, usługę spedycyjną materiałów Zamawiającego, gdzie ww. działania logistyczne były realizowane w krajach spoza terenu Europy. UWAGA: Na użytek niniejszej SWZ do krajów leżących na terenie Europy zalicza się następujące kraje: państwa Unii Europejskiej oraz Andora, Islandia, Liechtenstein, Monako, Norwegia, San Marino, Szwajcaria, Wielka Brytania UWAGA: Dla potrzeb oceny spełniania warunku określonego powyżej, jeśli wartości zostaną podane w walutach innych niż PLN, Zamawiający przyjmie średni kurs PLN do tej waluty publikowany przez NBP na dzień opublikowania SWZ na stronie internetowej prowadzonego postępowania, podanej w pkt. II SWZ. Jeżeli w dniu publikacji SWZ na stronie internetowej prowadzonego postępowania NBP nie publikuje średniego kursu danej waluty, za podstawę przeliczenia przyjmuje się średni kurs waluty publikowany pierwszego dnia po dniu publikacji SWZ na stronie internetowej prowadzonego postępowania.

Criterion: Relevant educational and professional qualifications

Description of selection criterion: Wykonawca spełni warunek udziału w postępowaniu dotyczący zdolności zawodowej, jeżeli wykaże, że dysponuje lub będzie dysponować niżej wymienionymi osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, tj.: - Koordynator – 1 osoba, która będzie obecna przez cały czas trwania wyjazdu do Hongkongu, musi posiadać doświadczenie w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert w pełnieniu funkcji koordynatora/opiekuna/pilota w co najmniej 3 wydarzeniach o charakterze targów zagranicznych poza granicami Polski, na terenie Azji, w tym jedno wydarzenie w Chinach. - Tłumacz trójjęzyczny(polski/angielski/chiński – w tym kantoński) – 2 osoby, które będą świadczyć usługę tłumaczenia konsekutywnego przez cały okres uczestnictwa Zamawiającego w wydarzeniu, w szczególności podczas uczestnictwa w spotkaniach B2B

podczas targów. Tłumacze muszą posiadać doświadczenie w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert w pełnieniu funkcji tłumacza, w co najmniej 3 wydarzeniach o charakterze targów zagranicznych poza granicami Polski, na terenie na terenie Azji (w tym jedno w Chinach). UWAGA: Zamawiający nie wyraża zgody na łączenie ww. funkcji. Jedna osoba może pełnić tylko jedną rolę. Zamawiający zastrzega, że w trakcie wykonywania zamówienia, w przypadku zaistnienia okoliczności uniemożliwiających lub utrudniających dalsze wykonywanie obowiązków przez wskazaną przez Wykonawcę osobę, Wykonawca będzie mógł zmienić personel delegowany do wykonywania zamówienia, z zastrzeżeniem, iż w takiej sytuacji Wykonawca obowiązany będzie przedstawić do zatwierdzenia Zamawiającemu osobę, która będzie posiadała co najmniej takie doświadczenie jak Koordynator wskazany w wykazie osób. Nowo wskazana osoba powinna posiadać doświadczenie co najmniej takie jak posiadała osoba zastępowana.

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: Zamawiający odstępuje od precyzowania warunku udziału w postępowaniu w tym zakresie

Criterion: Tools, plant, or technical equipment

Description of selection criterion: Zamawiający odstępuje od precyzowania warunku udziału w postępowaniu w tym zakresie

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: cena 50%

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 50

Criterion:

Type: Quality

Description: wielkość stoiska - 20%

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 20

Criterion:

Type: Quality

Description: Organizacja i obsługa przestrzeni stoiska wystawienniczego wspierającej promocję produktów wystawców (strefa wellness) - 15%

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 15

Criterion:

Type: Quality

Description: Obsługa tłumaczeniowa - 15%

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 15

5.1.11. Procurement documents

Address of the procurement documents: <https://umwl.ezamawiajacy.pl/pn/UMWL/demand/299466/notice/public/details>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://umwl.ezamawiajacy.pl/pn/UMWL/demand/299466/notice/public/details>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Polish

Electronic catalogue: Not allowed

Advanced or qualified electronic signature or seal (as defined in Regulation (EU) No 910/2014) is required

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 02/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 90 Days

Information about public opening:

Opening date: 02/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Bezpośredni link do postępowania: <https://umwl.ezamawiajacy.pl/pn/UMWL/demand/299466/notice/public/details>

Additional information: Oferta winna być sporządzona w języku polskim i złożona pod rygorem nieważności w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym za pośrednictwem Platformy dostępnej pod adresem <https://umwl.ezamawiajacy.pl>

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

Financial arrangement: Zgodnie z projektem umowy stanowiącym Załącznik nr 4 do SWZ

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Mediation organisation: Urząd Zamówień Publicznych

Review organisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information about review deadlines: Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących wykonawcy. 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. W postępowaniu odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Domniemywa się, że

zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 7 i 8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 10. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. 11. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 12. Pisma w formie pisemnej wnosi się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem posłańca, a pisma w postaci elektronicznej wnosi się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Województwo Łódzkie

Organisation providing offline access to the procurement documents: Województwo Łódzkie

Organisation providing more information on the review procedures: Urząd Zamówień Publicznych

Organisation receiving requests to participate: Województwo Łódzkie

Organisation processing tenders: Województwo Łódzkie

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Województwo Łódzkie

Registration number: 7251739344

Postal address: al. Piłsudskiego 8

Town: Łódź

Postcode: 90-051

Country subdivision (NUTS): Łódzki (PL712)

Country: Poland

Contact point: Urząd Marszałkowski Województwa Łódzkiego

Email: zp.info@lodzkie.pl

Telephone: +48426633390

Information exchange endpoint (URL): <https://umwl.ezamawiajacy.pl>

Buyer profile: <https://bip.lodzkie.pl/ogloszenia/zamowienia-publiczne>

Roles of this organisation:

Buyer
Organisation providing additional information about the procurement procedure
Organisation providing offline access to the procurement documents
Organisation receiving requests to participate
Organisation processing tenders

8.1. ORG-0002

Official name: Urząd Zamówień Publicznych
Registration number: 01082809
Postal address: Postępu 17a
Town: Warszawa
Postcode: 02-676
Country subdivision (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Country: Poland
Email: uzp@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587700

Roles of this organisation:

Organisation providing more information on the review procedures
Mediation organisation

8.1. ORG-0003

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Registration number: 010828091
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postcode: 02-676
Country subdivision (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Country: Poland
Email: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +4822458770

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0000

Official name: Publications Office of the European Union
Registration number: PUBL
Town: Luxembourg
Postcode: 2417
Country subdivision (NUTS): Luxembourg (LU000)
Country: Luxembourg
Email: ted@publications.europa.eu
Telephone: +352 29291
Internet address: <https://op.europa.eu>

Roles of this organisation:

TED eSender

10. Change

Version of the previous notice to be changed
:
584564-2026

Main reason for change

:

Information updated

Description

:

Zmiana terminu składania i otwarcia ofert. ZAPIS PRZED ZMIANĄ: Składanie ofert 01.09.2026 r. godz. 11:00. otwarcie ofert: 01.09.2026 r. godz. 12:00 ZAPIS PO ZMIANIE: Składanie ofert 02.09.2026 r. godz. 11:00. Otwarcie ofert 02.09.2026 r. godz. 12:00

Notice information

Notice identifier/version: 8fd05b4d-2b37-4950-b327-ff6cc4aec720 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 26/08/2026 13:50:26 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Languages in which this notice is officially available: Polish

Notice publication number: 596305-2026

OJ S issue number: 166/2026

Publication date: 28/08/2026